NUM XII.



w SOBOTĘ DNIA 22. MARCA ROKU 1783

Z *Warſzawy dnia 12. Marca.* Dnia 8. tego Mieſiąca odprawiłaſię publiczna Seſſya Prześw: Komiſſyi Edukacyi Narodowey w Zamku, którą Nayiaśnieyſzy Pan z zwykłey dobroci ſwoiey i Oycowſkiey o edukacyą ſynów Oyczyzny troſkliwości, przytomnością ſwoią chciał zaſzczycić. Znaczna liczba nayzacznieyſzych gości Akt ten przyozdobiła. Za otrzymanym krotką przemową Xcia Jmci Biſkupa *Płockiego* w Komiſſyi Prezyduiącego pozwoleniem, J. X. *Piramowicz* teyże Komiſſyi Sekretarz oddał w Mowie ſwoiey ſprawę rocznych Komiſſyi Edukacyiney czynów i prac Oſob do tey poſługi użytych. Nayiaśnieyſzy Pan, w pełnych łaſkawości i Oycowſkich dobra kraiu ſwego chęci wyrazach, prace pochwalić raczył, i Pańſką ſwoią Opiekę przyrzekaiąc, do trwania w przedſię wziętey uſilności zachęcać.

Reſzta Traktatu przedugodnego między Anglią i Ameryką.

III. Zgodzonoſię z obuſtron, aby obywatele

kraiow *Stanów Ziednoczonych* używali bez przeſzkody prawa połowu ryb wſzelkiego rodzaiu około Wyſpy *Ziemi Nowey*, iako też w Golfie *Swiętego Wawrzyńca*, i po wſzyſtkich innych mieiſcach morſkich, na których obywatele obu Narodów mieli zwyczay łowienia ryb przedtym w każdym czaſie: zgodzono ſię także, aby mieſzkańcy *Stanow Ziednoczonych* mieli wolnośc łowienia ryb wſzelkiego rodzaiu w każdey ſtronie brzegow Wyſpy *Ziemi Nowey*, gdzie rybacy *W. Brytannii* maią zwyczay łowienia (ale nie ſuſzenia lub zaprawienia ryb na tey *Wyſpie*) i aby mieli także wolny połów przy brzegach i w ſtanowiſkach wſzyſtkich innych wyſp lub kraiow na leżących do *Wielkiey Brytannii* w *Ameryce*; i aby potym rybacy *Amerykańſcy* mogli wolnie ſuſzyć i zaprawiac ryby w tych brzegach i ſtanowiſkach Wyſp *Madeleine* i *Labrador* które nie ſą zabrane od *Nowey Szkocyi* i to póty, póki tam nie będą założone iakie Oſady: iak prętko te brzegi i ſtanowiſka będą zabrane od oſad, nie będzie iuż wolno rzeczonym rybakom ſuſzyć lub zaprawiać ryby w założoney Oſadzie, nie umowiwſzy ſię pierwiey w tey rzeczy z mieſzkańcamy i właścicielami kraiu IV. Zgodzono ſię z obu ſtron, aby kredytorowie ziedney i z drugiey ſtrony nie mieli żadney prawney przeſzkody do odzyſkania w pieniądzach dobrey monety wſzyſtkich tych długów, które przedtym uczynili V. Uchwalono z obu ſtron, aby *Kongres* zalecił ſzczyrze zgromadzeniom Prawodawczym każdego z 13 *Stanow Ziednoczonych* poſtarac ſię o przywrócenia wſzyſtkich gruntow, przywileiow i własności ſkonfiſzkowanych prawdziwym poddanym *Wielkiey Brytannii*, iako też o przywrócenia grutow. przywileiow, i własnoci tym oſobom, które mieſzkały w powiatach należących do *Wielkiey Brytannii*, i nie woiowały z rzeczonemi *Stanami Ziednoczonemi*: uchwalono także, aby oſoby należące do iedney, lub drugiey ſtrony miały zupełną wolność udania ſię do którego kolwiek z *Trzynaſtu Stanow Ziednoczonych*, i zabawienia ſię tam przez 12 Mieſięcy, bez żadney dla ſiebie przeſzkody w tych ſtaraniach i zabiegach, które by czyniły dla odzyſkania wſzyſtkich ſwoich gruntow, przywileiow, i właſności, które im były ſkonfiſzkowane i aby powtóre *Kongres* zalecił ſzczyrze różnym Stanom nowe roztrząśnienie i przeyrzenie wſzyſtkich Aktow lub Praw ściągaiących ſię do celu wyżey zamierzonego, a to tym końcem, aby te Prawa lub Akta uczynione były doſkonale zgadzaiącemi ſię nie tylko z ſprawiedliwością i ſłuſznością, ale ieſzcze z tym duchem ſzczyrego poiednania ſię, który za powrotem błogosławieńſtw pokoiu powinien powſzechnie celować: i aby potrzecie zalecił tenże *Kongres* w ſpoſob iak nayſzczyrſzy różnym Stanom, aby grunta, przywileie i właſności wzmiankowanych tu wyżey oſob wrócone im były, nadgradzaiąc każdey oſobie, któraby teraz mogła trzymać iakkolwiek grunt lub właśnośc zkonfiſzkowaną, ceną *bona fide*, którą taż oſoba mogła zapłacić, kupuiąc iakkolwiek grunt lub właſność po ich ſkonfiſzkowaniu. Uchwalono naoſtatek, że te wſzyſtkie oſoby, które iakimkolwiek ſpoſobem należą do gruntow ſkonfiſzkowanych bądź tytułem długow, bądz przez małżeńſtwo, bądz z inney iakieykolwiek okoliczności, nie będą miały żadney przeſzkody prawney w dochodzeniu ſwoich ſprawiedliwych przywileiow VI. Nie będzie ſię na potym czyniło więcey konfiſzkacyi, ani nie będzie pozywania do ſądow żadney oſoby, ani oſob które wchodziły do teraznieyſzey woyny; i żadna oſoba nie będzie ponoſiła żadney z tey przyczyny ſzkody i ſtraty przeſzley, bądz w ſwoiey oſobie i wolności, bądz na ſwoiey właſności; i że ci, którzy mogą byc w więzieniu za takie oſkarżenia, w czaſie ratifikacyi Traktatu w *Ameryce* będą wnet wypuſzczeni na wolności, i rozpoczęte przeciwko takim proceſſa nie będą kontynowane VII Będzie pokoy mocny i ſtateczny między Królem *Wielkiey Brytannii* i pomienionemi Stanami, i między *Poddanemi* iedney Strony, i *Obywatelami* drugiey: dla czego wſzyſtkie nieprzyiacielſtwa, tak morzem, iak lądem wnet uſtaną; wſzyſcy niewolnicy otrzymaią wolność; i że wſzelką należytą prętkością, nie czyniąc żadney ſzkody, ani nie wyprowadzaiąc żadnych *Murzynow*, ani inney iakiey właſności Obywatelów *Amerykańſkich*, Król Jmć *Wielkiey Brytannii* wyprowadzi wſzyſtkie ſwoie woyſka, ſwoie Garnizony, i ſwoie Floty od *Stanow Ziednoczonych*, i z każdego Portu, Fortecy, lub ſtanowiſka będącego w obrębie tychże *Stanow Ziednoczoych*, zoſtawuiac we wſzyſtkich Fortyfikacyach Artyleryą *Amerykańſką*, którаby ſię tam znaydowała. Król Jmc *Wielkiey Brytannii* da także rozkaz, i poſtara ſię, aby wſzyſtkie archiwa, regeſtra,

Akta, i papiery, należące do któregokolwiek z pomienionych *Stanow*, lub do ich obywatelow, które w ciągu tey woyny mogły wpaść w ręce iego Officerow, były wnet oddane, i przywrócone Stanom i osobom, do których należą, VIII Zegluga na Rzece *Missisipi*, od iey źrzodła aż do *Oceanu*, zostanie na zawsze wolna i otwarta równie dla *poddanych Wielkiey Brytannii*, iako i dla *Obywatelow Stanow Ziednoczonych*. IX Jeżelibysię przytrafiło, iżby iaka forteca lub kray należący do *Wielkiey Brytannii*, lub do *Stanow Ziednoczonych*, był podbity od woysk iedney lub drugiey strony, przed doyściem tych Artykułow do *Ameryki*; umówionosię z obu stron, aby bez trudności i bez wyciągania żadney zapłaty były oddane.

Działo się w Paryżu dnia 30. Listopada Roku 1782 *Richard Oswald*, *John Adams B. Franklin*, *John*, *Jay*, *Henry Laurens* Co zaświadczą *Caleb Whiteford* Sekretarz Kommissyi *W Brytanii* *W S Franklin* Sekretarz Kommissyi *Amerykańskiey*

Artykuły *Przedugodne Pokoiu między Królem* Wielkiey Brytannii, *i Królem* Hiszpańskim, *podpisane w* Wersalu, *dnia 20. Stycznia 1783*

Art: I. Jak prędko Artykuły przedugodne zostaną podpisane i ratyfikowane, zaraz przywrócona będzie przyiaźń szczera między Królem *Wielkiey Brytannii* i Królem *Katolickim*, między ich Królewstwami, Stanami, i poddanemi na morzu i na lądzie, we wszystkich częściach Swiata: posłane będą rozkazy do Woysk i do Flot, iako też do poddanych obu Państw, aby zaprzestali wszelkiego nieprzyiacielstwa, i żyli w iedności iak naydoskonalszey, zapominaiąc przeszłych rzeczy, iako im do tego daią rozkaz i przykład ich Monarchowie; i dla wykonania tego Artykułu, dane będą z obu stron paszporty morskie tym Okrętom, które będą posłane z tą nowiną do kraiów należących do obu Potencyi. II, Król *Katolicki* zachowa przy sobie Wyspę *Minorkę*. III Król *Wielkiey Brytannii* ustąpi Królowi *Katolickiemu Florydę Wschodnią*; i Król *Katolicki* zachowa dla siebie *Florydę Zachodnią*; i będzie dany czas 18. Miesięcy, rachuiąc od ratyfikacyi Traktatu Ostatecznego, tym poddanym *Wielkiey Brytannii*, którzy osiedli tak na Wyspie *Minorce*, iako i w obu *Florydach*, do przedania swoich dóbr, odzyskania długów, do przewiezienia swoich sprzętów, i do wyprowadzenia się, nie czyniąc im żadney w tym przeszkody, bądź z przyczyny ich religii, bądź z innego iakiegokolwiek powodu, wyłączywszy tylko tych, którzy albo są zadłużeni, albo maią na sobie sprawy kryminalne: Y Król *Wielkiey-Brytannii* będzie miał moc kazać sprowadzić z *Florydy Wschodniey* wszystkie sprzęty do niego należące, bądź Artyleryą, bądź inne rzeczy. IV. Król *Katolicki* nie dopuści w przyszłe czasy, aby poddanym *Wielkiey Brytanni* iakakolwiek czyniona była przeszkoda, i pod iakimkolwiek pozorem, w ścinaniu, ładowaniu i przewożeniu drzewa farbierskiego, albo *de Campeche*, w iakim powiecie, którego granice będą oznaczone; i na ten ko-

niec, ciż poddani lub robotnicy *Wielkiey Brytannii*, będą się mogli budować bez przeszkody, i mieszkać bez przerywania w domach i magazynach, dla siebie, dla swoich familii, i dla swoich sprzętów potrzebnych, w mieyscu maiącym być z obu stron umówionym, albo przez Traktat Ostateczny, albo w sześć Miesięcy po zamianie ratyfikacyi. Y Król *Katolicki* zapewnia im, przez ten Artykuł; zupełne używanie tego wszystkiego, co się teraz wyżey wyraziło; z tym iednak warunkiem, żesię przez to nie uymie nayzwyższemu tam panowaniu Króla *Katolickiego*.

V. Kròl *Katolicki* wròci *Wielkiey Brytannii* Wyspy, *Providencyą Bahamę*, bez wyłaczenia w takim samym w takim, one były, kiedy Woyska *Hiszpańskie* ie zabrały. VI. Wszystkie kraie większe lub mnieysze, które są zawoiowane albo mogły być zawoiowanemi w których bądz częściach Swiata, od Króla *Wielkiey Brytonnii*, albo przez woyska Króla *Katolickiego*, a które nie są wyrażone w ninieyszych Artykułach, będą oddane bez wyciągania nadgrody. VII. Przez Trakta: Ostateczny odnowione i potwierdzone będą wszystkie inne Traktaty, które dotąd były między obiema Stronami Traktuiącemi, i którym się nie uymie co przez Traktat Ostateczny, lub nie uymuie przez ninieyszy Traktat przedugodny; i oba Dwory wyznaczą Kommissarzów do ułożenia Stanu handlu obóga Narodów, dla obmyślenia nowych rozrządzeń handlu, na fundamencie wzaiemności i spó[illegible]ści; i też dwa Dwory ułożą poprzyiacielsku między sobą czas przyzwoity na takie roboty.

Reszta w Suplemencie.

DONIESIENIE z WILNA.

W Drukarni tuteyszey J. K. Mci znayduią się Księgi następuiące 1. *Zbior róznych wiadomości przez Xcia Biskupa Warmińskiego Tomow dwa* 2. *Historia o podróżach przez P. de la Harpe Akademika Francuskiego zawieraiąca odkrycie Kraiow dawniey nieznaiomych, oraz obyczaie Religią, rząd i handel obywatelow z roskazu J. K. Mci przełożona przez J. X. Bohomolca* 3. *Historia polityczna rewolucyi Amerykańskiey przez Rainala, z Francuskiego na Polskie przełożona* 4. *Podróż do Bilgoraia* 5. *Kazania czyli Homilie Niedzielne napisane w ięzyku Włoskim od Ilfonsa de Ligori Biskupa, na Polskie przełożone od X. Waluszewicza Plebana Poszwityńskiego Tomow II.* 6 *Myślio Bogu i człowieku przez Kempskiego* 7. *Pamiętnik polityczny i historyczny przypadkow, ustaw, osob, mieyśći pism wiek nasz szczegulniey interessuiących.*

NUM. XII.

SUPLEMENT
DO GAZET WILENSKICH

w SOBOTĘ DNIA 22. MARCA ROKU 1783.

Reszta Artykułów Przedugodnych między Królem Wielkiey Brytannii, i Królem Hiszpańskim.

VIII. Ponieważ rzecz iest potrzebna naznaczyć Epochę pewną do pooddawania wzaiemnego kraiów i powyprowadzania, rzecz tak iest umówiona że Król Wielkiey Brytannii każe wyiść swym wcyskim z Florydy Wschodniey we 3 Miesiące po ratyfikacyi Traktatu Ostatecznego, albo i pędzey, ieżeli będzie można. Król Wielkiey Brytannii powróci równie do posiadania Wysp de Bahama, bez wyłączenia, w przeciągu trzech Miesięcy po ratyfikacyi Traktatu Ostatecznego i potrzebne do tego rozkazy posłane będą od każdey z obu stron Traktuiących, z wzaiemnemi paszportami dla Okrętów maiących wieść też rozkazy, zaraz po ratyfikacyi Traktatu Ostatecznego. IX. Zabrani w niewolą przez woyska Króla *Wielkiey Brytannii* i Króla *Katolickiego*, na lądzie i na morzu ludzie, będą zaraz po ratyfikacyi Traktatu Ostatecznego, wzaiemnie i wiernie, nie wyciągaiąc za nich opłaty, oddani; płacąc przytym te długi, któreby zaciągneli w czasie swoiey niewoli; i każda Korona uczyni należyty obrachunek łożonego na trzymanie niewolników kosztu, podług podanych sobie wzaiemnie autentycznych Regestrów X. Dla zabieżenia wszelkim trudnościom, sporom, i żaleniom któreby mogły się zdarzyć z okoliczności iaki, h zabranych Okrętów, iuż po podpisaniu tych Artykułów przedugodnych, ułożona rzecz iest z obu stron, że Okręty i sprzęty, któreby były zabrane na Morzu *Manche* i na Morzach *Północnych*, po upłynieniu 12. dni od czasu ratyfikacyi teraznieyszych Artykułów przedugodnych, będą z obu stron oddane: na Morza ciągnące się od *Manche* i Morza *Północnego* do Wysp *Kanaryiskich*, biorąc i Ocean i Morze *Srzodziemne*,

naznaczaſię cały Mieſiąc: na Morza od Wyſp *Kanaryiſkich* aż do Linii *Ekwinokcyalney* czyli *Ekwatora* dwa Mieſiące: na wſzyſtkie zaś inne mieyſca Swiata, 5 Mieſięcy daieſię czaſu, bez żadnego wyłączenia, i iakiey ſzczegulney różnicy czaſu i mieyſca, XI. Ratyfikacye ninieyſzych Artykułów przedugodnych będą należycie wyſłane i zamienione w przeciągu iednego Mieſiąca, albo i prędzey, ieżeli będzie można uczynić, rachuiąc od dnia podpiſania ninieyſzych Artykułów.

Dla wiary czego, my niżey podpiſani Miniſtrowie Pełnomocni Króla Wielkiey - Brytannii *i Króla* Katolickiego, *z mocy nam nadanych zupełnych władz, ułożyliśmy i podpiſaliśmy te ninieyſze Artykuły przedugodne, i kazaliśmy przyłożyć naſze pieczęci.* Działoſię *w Werſalu* dnia 20. Stycznia 1783.

Alleyne Fitz-Herbert, (LS.)
Hrabia *d' Aranda.* (LS.)

Z Kopenhagi dnia 4. *Lutego.*

W tych dniach wyſzło tu Roſporządzenie Królewſkie wydane dnia 20. Stycznia Roku teraznieyſzego, *naznaczaiące granice zbytków w Królewſtach* Duńſkim *i* Norwegſkim, *iako też w Xięſtwach do Królewſta naſzego należących.* Rozporządzenie to zawiera w ſobie 15. Artykułów. ściągaiących ſię nie tylko do ſukien i ſtroiu oboiey płci Panów i ſług, ale nadto do ekwipażów, i do ſtołów, którym liczba potraw ieſt określona, &c:

Z Neapolu dnia 12. Lutego.

Dnia 1. tego Mieſiąca umarł w tuteyſzym Mieście ſławny Profeſſor Muzyki, Don Kaietan *Maiorani*, nazywany *Caffarello*, w Roku wieku ſwego 80. zoſtawiwſzy ſynowcom ſwym roczney czyſtey intraty dwanaście tyſięcy *Dukatów.* Wybudował on dla ſiepie dawniey piękny Dom, nad którego bramą dał taki Napis: *Amphion Thebe, Ego Domum.* To ieſt: *Amfion zbudował Miaſto Thebe, Ja Dom.* (*)

(*) W tym Napiſie czyniſię alluzya do owey Fabuły Poetyckiey, podług której, *Amfion* tak doſkonale grał na Lirze, iż ſkały i kamienie ſzły za nim, i podług rozmaitości muzycznych tonow, rozmaicie ſame ſię ruſzały i układały, i bez ręki ludzkiey mury Miaſta *Thebe* ułożyły i udziały. Podobnym (owſzem prawdziwſzym nierównie) ſpoſobem, gdy ten ſławny *Neapolitańſki* Muzyk grał, pieniądze z rozmaitych obcych worków do niego ſzły, i ten piękny iego Dom zbudowały; nadto ieſzcze (czego o *Amfioni* u Poetów nawet nie czytamy) dwanaście tyſęcy *Dukatow* roczney intraty utworzyły Przegrywaiąc wygrał.

Z Paryża dnia 4 Lutego.

Pan *Laurens*, ieden z czterech Komiſſarzów wyznaczonych do układania pokoiu od *Stanow Ziednoczonych Amerykańſkich*, ma być mianowany od tychże Stanów wielkim Poſłem do *Wielkiey Brytanii*, i ma uczynić wiazd publiczny do *Londynu* z iak naywiękſzą wſpaniałością.

Margraf *de Carmarthen* przyſłany będzie do *Werſalu* dla podpiſania Traktatu Oſtatecznego; po czym zoſtanie ſię we *Francyi* w charakterze Poſła od Dworu *Wielkiey Brytannii*. Lord *Monſtuard* w tymże doſtoieńſtwie iedzie do *Madrytu*, Pan *Oſwald* do *Filadelfii*, a Kawaler *Torke* powróci znowu w doſtoyności Poſelſkiey do *Hagi*, iak prętko przyidzie z *Hollandyą* do pokoiu.

Z Paryża dnia 13. Lutego.

Miniſter naſz Hrabia *de Vergenes*, w nadgrodę ułożonego i do ſkutku przyprowadzonego tak chwalebnego i pożytecznego dla nas Pokoiu, ma *być* od Króla Jmci podwyſzonym na tytuł Xiążęcia, oraz ma zaſtępować w Miniſteryum naypierwſze mieyſce, na którym niegdy był ś. p. Hrabia *de Maurepas*. Tegoż naſzego Miniſtra, Król Jmć *Hiſzpańſki* ma uczynić *Grandem Hiſzpanii* i Orderem Złotego *Runa* przyozdobić.

Z Hamburga dnia 6. Lutego

Mimo rozgłoſzoney nowiny o uczynioney ugodzie między *Roſſyą*, *Auſtryą*, i *Portą*, nie mniey rzecz ieſt pewna że wielkie ieſzcze czynią ſię obroty w Państwach Ceſarſkich; Rekrutowania ludzi ieſzcze w *Czechach* nie uſtaią, owſzem idą z wielkim poſpiechem; i poſłany ieſt rozkaz do *Pragi*, aby zebrano 100. cyrulikow, którzy maią być rozeſłani do różnych Reymentów. Nakazano także robić mundury dla 18, 000. *Kroatów*. Przewożenia woyſka, amunicyi, żywności, i innych rzeczy do *Węgier*, z wielką także czynią ſię prędkością; i ſam Ceſarz wſzędy ieſt przytomnym i wſzyſtko w oſobie ſwoiey ogląda. Równie także rzecz ieſt pewna, że przy końcu Mieſiąca Grudnia, wyſłano z *Petersburga* iednę Dywizyą Kanonierów z znaczną Artyleryą.

Z Hamburga dnia 18. Lutego

Nic niemaſz barziey ſobie przeciwnego, iak te wieści, które biegaią o nieiakich zamyſłach dwòch Dworow Ceſarſkich względem *Turcyi Europeyſkiey*. Gdy iedni zapewniaią, że iuż tych proiektow zaniechano od tego czaſu, kiedy *Porta* gotowąſię oświadczyła na wſzyſtko, co od niey

wy ciągano; drudzy przeciwnie o niczym więcey nie mówią, iak tylko o czyniących się przygotowaniach woiennych na Granicach *Ottomańskich*. Głoszą oni o weyściu 70.000 Woyska *Rossyiskiego* do *Ziemi Siedmiogrodzkiey*, o ustawicznym przewożeniu ammunicyi do *Węgier* o marszach także *Turków*, i o wielkich ich robotach w Arsenale *Konstantynopolskim*. &c: Drudzy znowu subtelnieysi w swoich kombinacyach Polityczy głoszą, iż iest inny obszerny i daleko wyższy proiekt, którego wykonanie nieśmiertelną chwałą okryłoby i Cesarza i Imperatorowę *Rossyiską*: a ten iest, aby dawne Rzeczypospolitey *Greckie* wydźwignione były z swego nicestwa, i stawszy się niepodległym zupełnie Narodem, aby miały wolną żeglugę i handel ze wszystkiemi Narodami Swiata. Wielkie to dzieło nie kosztowałoby ani tyle kosztu, ani tyle krwi, ile kosztowało wydźwignienie na wolność 13 *Stanow Ziednoczonych Amerykańskich*. Sama tylko *Francya* mogłaby mieć przyczynę do oparcia się tym zamysłom: ale gdy dała przykład wspaniałości, uwalniaiąc z pod iarzma inny narod: niepodobna, żeby mile nie patrzała na uwolnienie i drugiego Narodu. Wykonaniu tych proiektów na ten czas będzie można wierzyć, kiedy się pokaże, że one nie są dzielem prywatnych polityków, ale samych Monarchów.

Z Cadix dnia 21. Stycznia.

Wnocy z dnia 14. na dzień 15sty teraźnieyszego Miesiąca Graf *d' Estaing* odebrał umyślnego od Dworu, który mu przywiozł rozkaz, aby czekał dalszych instrukcyi do wyprawy Floty tuteyszey, z czego się wszyscy tu zaraz domyślili, że pokóy niezadługo nastąpi. Pomieniony Graf *d' Estaing* nay więcey pracował około uzbroienia swego Okrętu, *le Majestueux*, na którym miał sam płynąć: miałby on 132. armat na sobie; a iednak ta tak strafszna Artylerya nie byłaby iemu przeszkodą do letkości. Tym końcem wziął on był kilka armat spiżowych od 48. funtów kalibru z Okrętu *Royal Louis*, Pan *de Beausset*, Komendant tego Okrętu, oświadczył nieukontentowanie z tey przyczyny, i uroczyście wypowiedział posłuszeństwo Generałowi *d' Estaing*, który podług rozporządzenia Królewskiego, chciał iego Okrętowi dać Officerów Auxyliarnych: że Pan *de Beausset* nie chciał ich przyiąć. Graf *d' Estaing* złożył go z Komendy, i oddał ią Kapitanowi iego banderowemu. Pan *de Beausset* powraca do *Paryża*, wysławszy wprzód przed sobą swego Synowca.